
TA EXCERPTA EXCERPTA EXCERPT

Los siguientes son resúmenes de trabajos inéditos realizados por estudiantes del IV nivel de Medicina de la Comunidad de la Universidad Pontificia Bolivariana.

CONTAMINACION POR *Candida* spp. EN PERSONAL DE SALUD Y EN SUPERFICIES AMBIENTALES. UNIDADES DE CUIDADO INTENSIVO HOSPITAL PABLO TOBON URIBE Y CENTRO CARDIOVASCULAR COLOMBIANO, MEDELLIN 1995

Soledad Cristina Gómez Restrepo, Lyda Susana Jaramillo Restrepo, Héctor Mario Mejía Hoyos, Wilson Mario Sepúlveda Zuleta, Mauricio Velásquez Galvis. **Asesores:** Augusto Hernández Z. Pediatra U. de A. Salubrista. Profesor Titular Facultades de Medicina U. de A. y U.P.B.; Angela Restrepo M. MD, PhD. Jefe de los laboratorios de la CIB. Jefe de la sección de Micología; Myrtha Arango A. PhD. Investigadora de la CIB; Astrid E. Montoya. Magister en genética. Investigadora de la CIB. Jefe de Laboratorio de la Facultad de Medicina de la UPB.

RESUMEN

SE realizó un estudio descriptivo buscando contaminación por *Candida Spp.* en las manos del personal de salud y algunas superficies ambientales de las Unidades de

Cuidado Intensivo de dos hospitales del tercer nivel de Medellín.

Se analizaron 37 individuos y 20 superficies ambientales. Para las personas se utilizaron bolsas «sellopac» que contenían Sabouraud líquido y para las superficies, aplicadores de espuma humedecidos con solución salina. Los cultivos se realizaron en agar Sabouraud modificado (Mycocel, BBL). Las especies fueron identificadas con los métodos de Tubos Germinales y API 20c (Analytab products, Plainview, N.Y.).

En los cultivos de manos se aislaron especies de *Candida Spp.* en el 32.4% y en los de superficies en el 5%, de los cuales el mayor porcentaje de contaminación se presentó en las auxiliares de enfermería, 14 de 21 (66.6%), y el menor en los médicos y las auxiliares de servicios, en quienes no se aislaron levaduras. La principal especie aislada fue *C. albicans* con 34%. Se encontraron 3 casos de personas portadoras de *Candida Spp.*

Las superficies contaminadas fueron un desfibrilador y un escritorio.

Estos resultados pueden indicar que las manos y las superficies sirven de fuentes transmisoras y pueden ser contaminadas pasivamente.

Es necesario realizar más estudios que ayuden a establecer la relación entre contaminación de las manos e infección intrahospitalaria

SUMMARY

It was made a descriptive research looking for contamination with *Candida Spp.* on the health staff hands and some environmental surfaces in 2 intensive Care Unites (I.C.U.) of tertiary care hospitals in Medellín.

20 ambiental surfaces and 37 individual were analyzed.

For the people, it was used plastic bags («sellopac») with liquid Sabouraud and for the surfaces, some devices made of wood and rubber foam wet with saline solution.

The cultures were made on modified Sabouraud agar (Mycocel, BBL). The species were identified with the germ tubes and the API 20C (Analytab products, Plainview, N.Y.) methods.

In the hand cultures strains of *Candida* in the 32.4% were isolated and on the surfaces in a 5%, from which the principal percentage of contamination was found in the nursing auxiliaries, 14 of 21 (66.6%) and the lowest in the physicians and the services auxiliaries in which no yeast was found. The principal isolated strain *C. albicans* with a 34%.

3 cases of carrier people for *Candida Spp.* were found.

The contaminated surfaces were a defibrillator and a desk.

These results can show that hands and the surfaces work as transmitters and can become passively contaminated.

More studies are necessary in order to establish the relation between hands contamination and nosocomial infection.

INFECCION RESPIRATORIA AGUDA EN LOS ARTESANOS DE LA MADERA. EL RETIRO, ANTIOQUIA. 1995

Gilma Lucía Duque Saldarriaga, Sandra Margarita Garcés Carvajal, Lyla Danery Palomino Huertas, Catalina María Vélez Ruiz, Asesora: Dra. Miriam Gil de la Ossa. Magister en Salud Pública y Profesora de Cátedra de la Facultad de Medicina de la U.P.B.

RESUMEN

Se realizó un estudio analítico de cohorte en 325 personas entre 18 y 67 años de edad en El Retiro (Antioquia) entre agosto-septiembre de 1995, distribuidas: 164 en cohorte expuesta al polvo de madera e irritantes químicos y 161 en la no expuesta. La información fue recolectada por los investigadores mediante observación directa aplicando una encuesta.

Las personas fueron informadas claramente sobre beneficios, confidencialidad y libre participación, teniendo igual oportunidad de ingresar al estudio. Se determinó la frecuencia de IRA en ambas cohortes según edad, sexo, tiempo de exposición, número de episodios y factores como ventilación, hacinamiento, ausentismo laboral, conocimiento, disposición y utilización de medidas de protección. La hipótesis alterna planteó que la exposición al polvo de madera e irritantes químicos aumenta la frecuencia de IRA en la cohorte expuesta, y la nula que la frecuencia de IRA es igual para ambas cohortes.

La proporción de IRA fue de 65% para la cohorte expuesta y 63% la no expuesta, don-

de el 74,4% lo aportó el grupo de 18 - 37 años. El RR fue 1.05 encontrándose que la exposición al factor de riesgo no se asoció con aumento de IRA en la cohorte expuesta. El tiempo de exposición y la frecuencia de episodios no tuvieron diferencia estadísticamente significativa ($P>0.05$).

Se concluye que la exposición al polvo de madera e irritantes químicos no contribuyó al aumento de IRA en la cohorte expuesta. Se recomienda realizar otras investigaciones que estudien el mismo fenómeno en poblaciones geográficamente diferentes.

SUMMARY

An analytic study of cohort was done in 325 subjects between 18 and 67 years old in the Retiro (Antioquia) between august and september of 1995 distributed like this: 164 in a cohort exposed to wood dust and chemical irritants and 161 in the unexposed cohort. The information was collected by the investigators by means of direct observation and by the application of a survey.

The subjects were informed clearly about benefits, confidentiality and free participation, having equal opportunity of entering the study. It was determined the frequency of acute respiratory infection in both cohorts according to the age, sex, time of exposition, number of episodes and factors like ventilation, living pile up, labor absenty, knowledge, disposition and the of measurements of protection. Alternate hypothesis established that the exposition to wood dust and chemical irritants increased the frequency of the acute respiratory infection in the exposed cohort, and the null hypothesis that the frequency of acute respiratory infection is the same for both cohorts.

The average rate of acute respiratory insufficiency was 65% for the exposed cohort and 63% for unexposed cohort, where 74.4% was from the group of 18 to 37 years of age. The RR was 1.05 finding that the exposition to the risk factor was not associated with the increase of acute respiratory infection in the exposed cohort.

The time of exposition and the frequency of episodes did not have significant statistical difference ($p>0.05$).

It is concluded that the exposition to wood dust and to chemical irritants do not contributed to the increase of acute respiratory infection in the exposed cohort. It is recommended to carry out other investigation that could study the same phenomenon in the populations geographically different.

DEPRESION EN PACIENTES EN PROGRAMA DE DIALISIS. MEDELLIN 1995

Jose Ignacio Acosta, Silvia E. Arango, Marcela Bedoya, Ingrid T. Camacho, Brenda P. Longas, Clímaco J. Zapata. **Aseores:** Dr. Rogelio Correa R.; Médico M.S.P. Profesor Medicina de la Comunidad. Dra. Ligia Eugenia Uribe; Médica Psiquiatra. Docente Facultad de Medicina U.P.B. Dr. Iván Villegas; Médico Internista. Nefrólogo, Docente Facultad de Medicina U.P.B.

RESUMEN

La depresión es la complicación psiquiátrica más frecuente en pacientes dializados, con una prevalencia a nivel mundial que varía entre 20% - 50%

Se realizó un estudio de tipo descriptivo, transversal; el cual incluyó 72 pacientes, 61

pertenecían al Instituto de Riñón y 11 a la E.P.S. Seguro Social de la ciudad de Medellín. Se estableció la prevalencia de depresión en estos pacientes que estaban en terapia de diálisis por medio de la Escala Autoevaluativa de Depresión de Zung y un cuestionario que complementaba la información requerida.

En nuestro medio, la prevalencia de depresión fue de un 22.22% (16 pacientes); de los 16 pacientes deprimidos, la mayoría presentaron depresión leve 75% (12 pacientes), moderada 18.75% (3 pacientes) y severa 6.25% (1 paciente). Se observó que los 60 pacientes en hemodiálisis tienen un riesgo de 1.52 veces mayor de presentar depresión que los 12 pacientes en diálisis peritoneal; así mismo los pacientes con antecedentes de depresión tienen un riesgo de 6.21 veces más de presentar esta patología durante la terapia. Además no se encontró una relación directa entre variables de persona (edad, sexo, estado civil, convivencia y actividad que desempeña), tiempo en diálisis y la aparición de depresión.

Con este estudio se pretende fomentar la iniciativa de establecer un protocolo de manejo integral de los pacientes en programa de diálisis, con el fin de buscar mejorar la calidad de vida de estos pacientes; además se debe tener en cuenta al ingresar a la terapia, los antecedentes previos de depresión para tomar medidas preventivas.

SUMMARY

Depression is the most common psychiatric complication in dialysed patients, with a world wide prevalence that ranges between 20% and 50%.

A transversal descriptive study was carried out which included 72 patients, 61 from the

kidney institute and 11 patients from the Social Security service in the city of Medellín. The prevalence of depression was established in these patients, who were in dialysis therapy, using the Zung's Autoscoring Scale for Depression and a questionnaire that completed the required information.

In our city, the prevalence of depression was 22.22% (16 patients); of the 16 depressed patients, the majority had mild depression 75% (12 patients), 3 patients had moderate depression (18.75%) and only one patient had severe depression (6.25%). It was observed that 60 patients that were in hemodialysis have a risk 1.52 times higher of having depression than 12 patients in peritoneal dialysis; in the same way the patients with past history of depression have a risk 6.21 times higher of having this disease during the dialysis therapy. Besides this, we did not find any direct correlation between variables of subject (age, sex, civil status, living together and diary activities), time in dialysis and the onset of depression.

With this study, it is intended to arise the initiative of establishing a protocole for integrated management for patients in dialysis therapy, with object of improving the quality of life for these patients; and it must be taken into account to ask for past history so that preventive measures can be instituted.

INTERPRETACION ELECTROCARDIOGRAFICA POR INTERNOS DE LAS TRES FACULTADES DE MEDICINA. MEDELLIN, 1995

Lucas Bojanini Acevedo; Santiago Gómez Correa; Sandra González Alvarez; Juan Camilo Pérez Cadavid; Claudia Vélez Campuzano; Asesores: Dr. William Uribe

Arango; Médico Internista, Residente de Cardiología, U.P.B. Dra. Estella Montoya M.; Magister en Desarrollo Educativo y Social. Profesora de Medicina de la comunidad, IX semestre.

RESUMEN

Se realizó un estudio analítico de corte para determinar la correlación entre conocimientos teóricos básicos y aplicados en electrocardiografía, en una muestra selectiva de 142 internos de una población total de 208 integrantes, de las tres facultades de medicina de Medellín, en septiembre de 1995.

Para la recolección de los datos se utilizó una prueba objetiva constituida por: conocimientos aplicados en electrocardiografía (interpretación de trazos) y conocimientos teóricos básicos; valorándose de cero (0) a cinco (5), tomándose como correcto el valor de cuatro punto cinco (4.5) o más, debido a la gran precisión que requiere esta técnica.

Adicionalmente se realizó una encuesta semiestructurada, para describir algunos factores que inciden en el conocimiento.

Se pudo establecer mediante el método de correlación de Pearson que la influencia de los conocimientos teóricos básicos sobre los aplicados es débil, del 25.37% lo que demuestra que existen otros factores que condicionan los resultados.

Además se observó que de la población encuestada un 20% tiene capacidad para interpretar correctamente esta técnica y sólo un 0.7% posee adecuados conocimientos teóricos básicos.

Estos hallazgos reflejan una gran deficiencia en la preparación de los estudiantes de

medicina en electrocardiografía, que hacen ver la urgencia de implementar estrategias para solucionar este problema.

SUMMARY

A cross sectional study was carried out to determine the correlation between theoretical basic and applied knowledges in electrocardiography, in a selected study sample of 142 interns from a total study population of 208 people, from the three medical schools in Medellín in september, 1995.

For the collection of data, and objective test was used, involving: applied knowledge in electrocardiography (interpretation of traces) and basic theoretical knowledge, with a value of zero (0) to five (5), taking a correct value of four point five (4.5) or higher, due to the great precision required by this technique.

Additionally, a semistructured questionnaire was carried out to describe some factors that influence knowledge.

It was established, by means of the Pearson's correlation method, that the influence of the basic theoretical knowledge over the applied knowledge is weak, 25.37%, which shows that there are other factors that condition the results.

Besides this, it was observed that the 20 % of the tested population has the ability to make a correct interpretation of this technique and only 0.7% has proper basic theoretical knowledge.

These findings reflect a great deficiency in the preparation of medical students in the area of electrocardiography and show the urgency of implementing strategies to solve this problem.

HALLAZGOS CITOLÓGICOS Y DE FLUJO VAGINAL EN DOS GRUPOS POBLACIONALES DE DIFERENTE NIVEL SOCIO-ECONÓMICO MEDELLÍN 1995

Elizabeth Martínez Velásquez, Hernando Villanueva Valdés, José Iván González Ochoa, Magda Isabel Duque Correa, Pablo Edgar Gómez Gómez. **Asesores:** M.D. Gustavo Matute; Médico Patólogo, Coordinador del Programa de Patología IV semestre, Facultad de Medicina U.P.B.; M.D. Augusto Hernández; Médico Pediatra, Salubrista. Profesor Facultad de Medicina U. de A. y U.P.B.; Mc. Sc. Astrid Montoya; Magister en Genética, Jefe de Laboratorio Facultad de Medicina U.P.B.

RESUMEN

Se realiza un estudio analítico de corte, en 500 pacientes: 234 de estrato bajo y 266 de estrato medio, a las cuales se les realizaron exámenes de citología y flujo vaginal, para evaluar la frecuencia de infecciones, lesiones preneoplásicas y neoplásicas de cérvix y su posible asociación con el estrato socioeconómico. Las mujeres fueron consultantes del centro San Camilo y del Laboratorio Departamental de Antioquia, durante los meses de junio, julio y agosto de 1995.

De las 500 muestras examinadas, 24.6% tuvieron flujo positivo y de ellas el 17% se diagnosticó como Gardnerella distribuidas así: 36.58% de estrato socioeconómico bajo y 32.5% de estrato socioeconómico medio, no encontrando asociación entre presencia o ausencia de microorganismos y estrato socioeconómico.

El 98.2% de las pacientes no presentó cambio alguno en la citología. El 0.6% fueron positivos para NIC (Neoplasia Intraepitelial Cervical) I y el 1.2% para NIC II. No se

presentó ningún caso de NIC III, Ca Invasor y Adenocarcinoma.

Del 1.8% de las muestras positivas para NIC, el 0.8% era de estrato bajo y el 1% de estrato medio; no se encontró asociación entre NIC y estrato socioeconómico.

De los nueve casos positivos para NIC, tres presentaron infección por PVH (Papiloma Virus Humano); lo que muestra la asociación entre NIC y PVH.

No se encontró asociación entre el estrato socioeconómico e infecciones, ni entre lesiones preneoplásicas y neoplásicas de cérvix.

Se recomienda realizar estudios que incluyan otros factores de riesgo como promiscuidad, iniciación de relaciones sexuales a edad temprana, frecuencia del control citológico, etc.

SUMMARY

An analytical study was made (cross sectional) in 500 patients: 234 of low stratum and 266 of middle stratum; to whom it was performed a cytology and vaginal flow examination, to evaluate the frequency of infections, malignant preneoplasm and neoplasm of the cervix and its possible association with their socioeconomic stratum.

The samples were consulting at the center San Camilo and the laboratory Departmental of Antioquia, during the months of June; July and August of 1995.

From the 500 samples, 24.6% were of positive flow and from this the 17% was diagnosed as Gardnerella; distributed in 36.58% socioeconomic low stratum and 32.5% socioeconomic middle stratum without finding association between the

presence or absence of microorganisms and socioeconomic stratum.

The 98.2% of the patients do not show any change on the cytology examination, 0.6% were positive for CIN I and 1.2% for CIN II. There were no case of CIN III, neoplasm invasion and adenocarcinoma. From the 1.8% of the positive samples for CIN 0.8% were of low stratum, without finding association between CIN and socioeconomic stratum.

From the 9 positive cases for CIN, which showed an association between CIN and HPV.

Did not find association between socioeconomic stratum and infections; or between lesions preneoplasm and neoplasm.

It's recommended to do studies that include other risk factors like promiscuity, early sexual relationships, frequency of cytology control.